

**College of Liberal Arts and Social Sciences (CLASS)**  
**Department of Spanish**  
**SPAN 4370**  
**Survey of Spanish-American Literature II**  
**Spring 2024**

## **Instructor Contact**

**Name:** Dr. María Carpio-Manickam (she/her/hers)  
**Office Hours:** Tuesdays 11:00-12:00 am or by appointment  
**Office Location:** LANG 401-H  
**Email:** [maria.carpio@unt.edu](mailto:maria.carpio@unt.edu)  
**Class schedule:** Tuesdays and Thursdays 2:00-3:20 pm  
**Classroom:** LANG 209

## **Communication Expectations**

Any personal concerns or questions should be sent to my email. I aim to return your graded work to you within one week of the due date. When this is not possible, I will send an announcement to the class. Please, use only your UNT email account to email me, do not use your personal email.

## **Welcome to UNT!**

As members of the UNT community, we have all made a commitment to be part of an institution that respects and values the identities of the students and employees with whom we interact. UNT does not tolerate identity-based discrimination, harassment, and retaliation. UNT's full Non-Discrimination Policy can be found in the UNT Policies section of the syllabus.

## **Course Description**

This course analyses literary works (novel, poetry, short stories) of selected canonical writers of Latin America 20<sup>th</sup> century. Students will learn the different literary movements (Modernism, Realism, Naturalism, Avant-garde, Postmodernism) as well as the social and political context that shaped the literary text. The class will be conducted in Spanish and students are expected to use only Spanish in class and in all assignments.

## **Course Structure**

The course content is organized in 15 weekly learning modules. Assignments, guidelines, and grading rubrics are located in specific folders in Canvas.

## **Reading and Assignments**

Information about weekly readings, pages to study, and assignments are in the Assignments Class Schedule in this syllabus. It is the student responsibility to continually consult the assignments schedule and meet the due dates. All weekly assignments must be turned on before class. **Late work will not be accepted without the proper and original documentation.**

## Course Prerequisites or Other Restrictions

SPAN 3110 (Introduction to Hispanic Literature). Do not enroll in this course if you have not taken the pre-requisites. For more information, please contact the Department of Spanish in LANG 101, (940) 565-2404.

## Course Objectives

By the end of this course, students will be able to:

1. Identify the most important Latin American writers of the 20<sup>th</sup> century.
2. Examine the social, political, and cultural context that shaped the selected literary works.
3. Analyze in detail selected literary works.
4. Identify the specific characteristics of literary movements, styles, in Latin-American literature.
5. Define concepts related to Latin American literary movements.
6. Develop critical skills and apply them to the literary analysis.

## Required Materials

Textbook:

Chang-Rodriguez, Raquel y Malva E. Filer. *Voces de Hispanoamérica. Antología literaria. Quinta Edición*. ISBN: 978-1-305-58448-8

Copies downloaded from the Internet will not be accepted. It is very important to buy the correct textbook edition to have access to the correct pages of the assigned readings.

## Other suggested materials

- Spanish/English Dictionary

## Course Technology & Skills

### Minimum Technology Requirements

In order to be successful in this course, students will need the following technical skills:

- Computer
- Reliable internet access
- Speakers
- Microphone
- Webcam
- Plug-ins
- [Canvas Technical Requirements \(https://clear.unt.edu/supported-technologies/canvas/requirements\)](https://clear.unt.edu/supported-technologies/canvas/requirements)

### Computer Skills & Digital Literacy

- Canvas navigation

- Connect navigation
- Sending and receiving emails
- Sending video recordings using a webcam
- Downloading and installing software

## Technical Assistance

**UIT Help Desk:** [UIT Student Help Desk site](#)

**Email:** [helpdesk@unt.edu](mailto:helpdesk@unt.edu)

**Phone:** 940-565-2324

**In Person:** Sage Hall, Room 130

**Laptop Checkout:** 8am-7pm

For additional support, visit [Canvas Technical Help](#)

## Rules of Engagement

Rules of engagement refer to the way students are expected to interact with each other and with their instructors. Here are some general guidelines:

- While the freedom to express yourself is a fundamental human right, any communication that utilizes cruel and derogatory language on the basis of race, color, national origin, religion, sex, sexual orientation, gender identity, gender expression, age, disability, genetic information, veteran status, or any other characteristic protected under applicable federal, or state law will not be tolerated.
- Treat your instructor and classmates with respect in any communication online or face-to-face, even when their opinion differs from your own.
- Ask for and use the correct name and pronouns for your instructor and classmates.
- Speak from personal experiences. Use “I” statements to share thoughts and feelings. Try not to speak on behalf of groups or other individual’s experiences.
- Use your critical thinking skills to challenge other people’s ideas, instead of attacking individuals.
- Avoid using all caps while communicating digitally. This may be interpreted as “YELLING!”
- Be cautious when using humor or sarcasm in emails or discussion posts as tone can be difficult to interpret digitally.
- Avoid using “text-talk” unless explicitly permitted by your instructor.
- Proofread and fact-check your sources.
- Keep in mind that online posts can be permanent, so think first before you type.

See these [Engagement Guidelines](#) for more information.

## Policy on Late Work

Late work will be accepted only in case of an emergency (illness/accident or death in family). The student should contact the instructor as soon as possible providing documentation supporting the need for any late submission of a graded assignment. In the case of an anticipated absence, such

as military deployment, the student should contact the instructor in advance and make arrangements to complete the required assignments.

## Grading

A = 90-100%, B = 80-89.4%, C = 70-79.4%, D = 60-69.4%, F = Below 60%

Grades will be rounded up to the next grade as follows: 89.5-89.9= 90, etc.

A minimum grade of C is obligatory for all Spanish majors and minors.

## Course Requirements

ASSIGNMENTS	POINTS POSSIBLE	FINAL GRADE PERCENTAGE
<b>Class Participation</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Group discussions</li><li>• Class comments</li><li>• Taking notes</li><li>• Peer-Review comments</li></ul>	4 points per class	30%
<b>In class writing Assignments</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Reflections (total 12)</li></ul>	20 each = 240 total	30%
<b>Midterm Project:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>a) Creative writing and art</li><li>b) Oral presentation and Peer Evaluation</li></ul>	50 points 25 points	20%
<b>Final Evaluation:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Research Paper</li><li>• Oral Presentation and Peer Evaluation</li></ul>	100 points 50 points	20%
<b>Extra Credit</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Reflection 13</li><li>• SPOT Evaluation</li></ul>	10 points 10 points	
<b>Total points</b>	604	100%

## Extra Credit

There will be opportunities to earn extra points (see the box above).

## Points Rewards for Class Participation

Engagement, participation, and interaction are important elements of the learning process. To that end, students are expected to come to class fully prepared by previously reading the assigned materials. Each class will start with some questions related to the assigned reading followed by a provocative question to induce critical thinking and group discussion. Please arrive to class on time so you do not miss participation points.

4 participation points for each day of class will be earned as follows:

1. Coming prepared to class with the assigned readings (1 point)
2. Active participation in group discussions (1 point)
3. Asking questions or giving comments during class (1 point)
4. Taking notes in class during lectures (1 point)

Participation points will be posted biweekly in the grade book in Canvas.

## PowerPoint Lessons

Your professor will be using PowerPoint lessons to teach the characteristics of each literary movement to which the specific literary text belongs. The lessons will include social-political and cultural context information for a deeper literary analysis. The knowledge you acquire through PowerPoints will be applied to discussions, homework, **midterm project and research paper.**

## Reflections

To promote critical thinking and enrich the learning experience, students will write a reflection for each literary work. Instructions and guide can be found in Canvas. Using translators or outside help for written assignments will result in a grade of 0 without the opportunity to redo the work. Most reflections will be due every Monday, 11:59 pm. Others may be due Thursday before class. Late assignments will not be accepted without the proper and original documentation.

## Midterm Project

Students will use their creative side to write one original poem (5 stanzas minimum) or one original short story (3 page maximum). Then, using the poem or short story, students will create a work of art (e.g. painting, drawing, singing, short 5-minute video, photographs, pastiche, etc. Use your imagination!) Students will upload their literary work and a photograph of their art in Canvas. Each student will **present** their art to the class on the day assigned in the assignments schedule calendar and explain its personal meaning and importance in contemporary society. Oral presentations will be Peer Reviewed.

## Research Paper

Your professor will provide a list of topics to conduct a research and write in-depth 3-4-page paper in Spanish (+ a Works Cited page). Each topic will include a literary work. In your paper, you will explain the literary movement to which the literary work belongs and how the text reflects the

characteristics of such literary movement. You will also discuss about the social, political and cultural context that shaped the text. The purpose of the research paper is to expand what you learned in class and to study the text in depth. Superficially repeating what you learned in class or in the PowerPoint lesson is not acceptable. You must explain in detail your arguments and support them with scholarly citations from articles or books. Your research must include an original title. The content should be well organized with an introduction, clear thesis statement, body, and conclusion. Your paper should include a bibliography of at least 3 secondary sources, such as scholarly articles and books (the text analyzed is the primary source). Your paper should use Times New Roman font, size 12, double space. Before writing your paper, consult the research paper example and the grading rubric in Canvas. The paper will be uploaded in the assigned folder in Canvas. Turnitin (a plagiarism detecting device provided in Canvas) will be used to verify the originality of the work.

## Research Paper Presentation

At the end of the semester, you will present to the class a summary of your research paper. The purpose of the presentation is to demonstrate your critical thinking and communication skills in Spanish, your knowledge on the topic and literary analysis and for your classmates to expand their knowledge as well.

You will explain why you chose the literary work and what's the connection with current events in the United States. You can create a PowerPoint presentation if you wish but it is not necessary. If using a PowerPoint presentation, the information should be in bullet points and no more than 25 words in Spanish per slide. Your presentation will be 5 minutes long and it will be followed by questions from your classmates. Longer or shorter presentations will lose points. Use of notes will not be allowed. Presentations will be Peer Reviewed.

## Course Evaluation

Student Perceptions of Teaching (SPOT) is the student evaluation system for UNT and allows students the ability to confidentially provide constructive feedback to their instructor and department to improve the quality of student experiences in the course. For the date when SPOT becomes available, consult the UNT schedule. You will receive 10 extra points for evaluating the course. To receive the extra points, forward your professor the confirmation email you received from UNT after evaluating. Screenshots will not be accepted.

## Course Policies

### Assignment Policy

All official due dates for assignments can be found in the Assignments Calendar Schedule (included in this syllabus). Assignments must be uploaded in Canvas and will not be accepted via email.

The University is committed to providing a reliable online course system to all users. However, in the event of any unexpected server outage or any unusual technical difficulty **with Canvas** platform which prevents students from completing a time sensitive assessment activity, the instructor will extend the time windows and provide an appropriate accommodation based on the

situation. Students should immediately report any problems to the instructor and contact the UNT Student Help Desk: [helpdesk@unt.edu](mailto:helpdesk@unt.edu) or 940.565.2324 and obtain a ticket number. The instructor and the UNT Student Help Desk will work with the student to resolve any issues at the earliest possible time.

## Instructor Responsibilities and Feedback

As the instructor in this course, I am responsible for

- providing course materials that will assist and enhance your achievement of the stated course goals, guidance.
- providing timely and helpful feedback within the stated guidelines.
- assisting in maintaining a positive learning environment for everyone.
- responding to emails as soon as possible within my working schedule hours

As a student in this course, you are responsible for

- reading all the information in this Syllabus before Friday of the first week of class
- come fully prepared to class
- remain attentive and engaged in the course and interact with your fellow students.
- turning in all the assignments on time
- assisting in maintaining a positive learning environment for everyone.

## Student issues with Instructor

When a student has class-related issues with her/his instructor (e.g. appeal a grade, disagreement about attendance record, interpretation of a class assignment, assigned grades, etc.), she/he should follow these steps to reach a resolution:

1. The student may talk directly to the department chair, Dr. Samuel Manickam, about the issue (make an appointment with Dr. Manickam by contacting Ms. Nancy Bouchard, [Nancy.Bouchard@unt.edu](mailto:Nancy.Bouchard@unt.edu)), or talk with the respective instructor to resolve the issue
2. If the issue is not resolved to the student's satisfaction, then she/he should email a written description of the issue to Dr. Manickam ([manickam@unt.edu](mailto:manickam@unt.edu)). Dr. Manickam will also solicit a written statement from the respective instructor
3. Dr. Manickam may meet individually with the student and instructor to resolve the issue
4. If the student is not satisfied with the resolution, she/he should contact the Executive Dean of the College of Liberal Arts & Social Sciences to discuss this issue.

## Attendance Policy

Student attendance for this course is vital for your learning. Although students will not earn points for attendance, they will earn 3-4 points for participation each day of class. The points will be entered in the grade book biweekly. In the case of an anticipated absence, such as military deployment, the student should contact the instructor in advance and make arrangements to complete the required assignments. In case of an emergency (illness/accident or death in family),

a student should contact the instructor as soon as possible providing documentation supporting the need for any late submission of a graded event.

## Excused Absences

An absence may be excused **only** for the following reasons:

1. religious holy day, including travel for that purpose
2. active military service, including travel for that purpose
3. participation in an official university function
4. illness or other extenuating circumstances
5. pregnancy and parenting under Title IX

The student is responsible for requesting an excused absence in writing, providing satisfactory evidence to the faculty member to substantiate the absence.

## Syllabus Change Policy

Changes to the Syllabus and assignment due dates would be done only under extreme circumstances.

## UNT Policies

### Academic Integrity Policy

Academic Integrity Standards and Consequences. According to UNT Policy 06.003, Student Academic Integrity, academic dishonesty occurs when students engage in behaviors including, but not limited to cheating, fabrication, facilitating academic dishonesty, forgery, plagiarism, and sabotage. A finding of academic dishonesty may result in a range of academic penalties or sanctions ranging from admonition to expulsion from the University. **Cheating, plagiarism, and other examples of academic misconduct defined by University Policy will result in a zero on the assignment or assessment in question and may be reported to the Dean of Students.**

### ODA Policy

UNT makes reasonable academic accommodation for students with disabilities. Students seeking accommodation must first register with the Office of Disability Accommodation (ODA) to verify their eligibility. If a disability is verified, the ODA will provide a student with an accommodation letter to be delivered to faculty to begin a private discussion regarding one's specific course needs. Students may request accommodations at any time; however, ODA notices of accommodation should be provided as early as possible in the semester to avoid any delay in implementation. Note that students must obtain a new letter of accommodation for every semester and must meet with each faculty member prior to implementation in each class. For additional information see the [ODA website](#).

### Prohibition of Discrimination, Harassment, and Retaliation (Policy 16.004)

The University of North Texas (UNT) prohibits discrimination and harassment because of race, color, national origin, religion, sex, sexual orientation, gender identity, gender expression, age, disability, genetic information, veteran status, or any other characteristic protected under applicable federal or state law in its application and admission processes; educational programs



and activities; employment policies, procedures, and processes; and university facilities. The University takes active measures to prevent such conduct and investigates and takes remedial action when appropriate.

## Emergency Notification & Procedures

UNT uses a system called Eagle Alert to quickly notify students with critical information in the event of an emergency (i.e., severe weather, campus closing, and health and public safety emergencies like chemical spills, fires, or violence). In the event of a university closure, please refer to Canvas for contingency plans for covering course materials.

## Retention of Student Records

Student records pertaining to this course are maintained in a secure location by the instructor of record. All records such as exams, answer sheets (with keys), and written papers submitted during the duration of the course are kept for at least one calendar year after course completion. Course work completed via the Canvas online system, including grading information and comments, is also stored in a safe electronic environment for one year. Students have the right to view their individual record; however, information about student's records will not be divulged to other individuals without proper written consent. Students are encouraged to review the Public Information Policy and the Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) laws and the University's policy. See UNT Policy 10.10, Records Management and Retention for additional information.

## Acceptable Student Behavior

Student behavior that interferes with an instructor's ability to conduct a class or other students' opportunity to learn is unacceptable and disruptive and will not be tolerated in any instructional forum at UNT. Students engaging in unacceptable behavior will be directed to leave the classroom and the instructor may refer the student to the Dean of Students to consider whether the student's conduct violated the Code of Student Conduct. The University's expectations for student conduct apply to all instructional forums, including University and electronic classroom, labs, discussion groups, field trips, etc. Visit UNT's [Code of Student Conduct](#) to learn more.

## Access to Information - Eagle Connect

Students' access point for business and academic services at UNT is located at: [my.unt.edu](https://my.unt.edu). All official communication from the University will be delivered to a student's Eagle Connect account. For more information, please visit the website that explains Eagle Connect and how to forward e-mail [Eagle Connect](#).

## Student Evaluation Administration Dates

Student feedback is important and an essential part of participation in this course. The student evaluation of instruction is a requirement for all organized classes at UNT. The survey will be made available during weeks 13, 14 and 15 of the long semesters to provide students with an opportunity to evaluate how this course is taught. Students will receive an email from "UNT SPOT Course Evaluations via IASystem Notification" ([no-reply@iasystem.org](mailto:no-reply@iasystem.org)) with the survey link. Students should look for the email in their UNT email inbox. Simply click on the link and complete the survey.

Once students complete the survey, they will receive a confirmation email that the survey has been submitted. For additional information, please visit the [SPOT website](#) or email [spot@unt.edu](mailto:spot@unt.edu).

## Sexual Assault Prevention

UNT is committed to providing a safe learning environment free of all forms of sexual misconduct, including sexual harassment sexual assault, domestic violence, dating violence, and stalking. Federal laws (Title IX and the Violence Against Women Act) and UNT policies prohibit discrimination on the basis of sex, and therefore prohibit sexual misconduct. If you or someone you know is experiencing sexual harassment, relationship violence, stalking, and/or sexual assault, there are campus resources available to provide support and assistance. UNT's Survivor Advocates can assist a student who has been impacted by violence by filing protective orders, completing crime victim's compensation applications, contacting professors for absences related to an assault, working with housing to facilitate a room change where appropriate, and connecting students to other resources available both on and off campus. The Survivor Advocates can be reached at [SurvivorAdvocate@unt.edu](mailto:SurvivorAdvocate@unt.edu) or by calling the Dean of Students Office at 940-565- 2648. Additionally, alleged sexual misconduct can be non-confidentially reported to the Title IX Coordinator at [oeo@unt.edu](mailto:oeo@unt.edu) or at (940) 565 2759.

## Use of Student Work

A student owns the copyright for all work (e.g. software, photographs, reports, presentations, and email postings) he or she creates within a class and the University is not entitled to use any student work without the student's permission unless all of the following criteria are met:

- The work is used only once.
- The work is not used in its entirety.
- Use of the work does not affect any potential profits from the work.
- The student is not identified.
- The work is identified as student work.

If the use of the work does not meet all of the above criteria, then the University office or department using the work must obtain the student's written permission.

Download the UNT System Permission, Waiver and Release Form

## Transmission and Recording of Student Images in Electronically Delivered Courses

1. No permission is needed from a student for his or her image or voice to be transmitted live via videoconference or streaming media, but all students should be informed when courses are to be conducted using either method of delivery.
2. In the event an instructor records student presentations, he or she must obtain permission from the student using a signed release in order to use the recording for future classes in accordance with the Use of Student-Created Work guidelines above.
3. Instructors who video-record their class lectures with the intention of re-using some or all of recordings for future class offerings must notify students on the course syllabus if

students' images may appear on video. Instructors are also advised to provide accommodation for students who do not wish to appear in class recordings.

Example: This course employs lecture capture technology to record class sessions. Students may occasionally appear on video. The lecture recordings will be available to you for study purposes and may also be reused in future course offerings.

No notification is needed if only audio and slide capture is used or if the video only records the instructor's image. However, the instructor is encouraged to let students know the recordings will be available to them for study purposes.

## Academic Support & Student Services

### Mental Health

UNT provides mental health resources to students to help ensure there are numerous outlets to turn to that wholeheartedly care for and are there for students in need, regardless of the nature of an issue or its severity. Listed below are several resources on campus that can support your academic success and mental well-being:

- [Student Health and Wellness Center](#)
- [Counseling and Testing Services](#)
- [UNT Care Team](#)
- [UNT Psychiatric Services](#)
- [Individual Counseling](#)

### Chosen Names

A chosen name is a name that a person goes by that may or may not match their legal name. If you have a chosen name that is different from your legal name and would like that to be used in class, please let the instructor know. Below is a list of resources for updating your chosen name at UNT.

- [UNT Records](#)
- [UNT ID Card](#)
- [UNT Email Address](#)
- [Legal Name](#)

\*UNT eulDs cannot be changed at this time. The collaborating offices are working on a process to make this option accessible to UNT community members.

### Pronouns

Pronouns (she/her, they/them, he/him, etc.) are a public way for people to address you, much like your name, and can be shared with a name when making an introduction, both virtually and in-person. Just as we ask and don't assume someone's name, we should also ask and not assume someone's pronouns. You can [add your pronouns to your Canvas account](#) so that they follow your name when posting to discussion boards, submitting assignments, etc.

Below is a list of additional resources regarding pronouns and their usage:

- [What are pronouns and why are they important?](#)

- [How do I use pronouns?](#)
- [How do I share my pronouns?](#)
- [How do I ask for another person's pronouns?](#)
- [How do I correct myself or others when the wrong pronoun is used?](#)

#### *Additional Student Support Services*

- [Registrar](#)
- [Financial Aid](#)
- [Student Legal Services](#)
- [Career Center](#)
- [Multicultural Center](#)
- [Counseling and Testing Services](#)
- [Pride Alliance](#)
- [UNT Food Pantry](#)

#### **Academic Support Services**

- [Academic Resource Center](#)
- [Academic Success Center](#)
- [UNT Libraries](#)
- [Writing Lab](#)

Updated 12/15/23